

AVANT PROPOS

Comme nous vous l'avions promis, voici la très substantielle étude que Sylvie-Marie Steiner a consacrée à la présentation et à l'examen du *Livre de Sidrac* dans sa version d'oc. Depuis maintenant de longues années l'auteur a étudié et mis en chantier cette version du *Sidrac*. Le résultat sera, dans un délai assez court, une fort belle publication.

Rappelons que l'arpenteur d'Arles, Bertran Boysset, avait copié une version du *Livre de Sidrac*, récemment publiée par Vincenzo Minervini¹ ; ainsi, grâce à ces deux chercheurs, nous avons enfin un ensemble de textes riche et complet. Si on y ajoute la copie que fit Bertran Boysset du *Roman d'Arles*², on obtient une belle collection qui rend hommage à la personnalité et au talent de l'Arlésien³.

Bonne lecture, merci de votre fidélité et bel été à vous tous !

S. T.-M.

¹ Vincenzo Minervini, *Il Libro de Sidrac 'di' Bertran Boysset*, Fasano, Schena Editore, 2010, 175 p.

² Hans-Christian Haupt, *Le Roman d'Arles dans la copie de Bertran Boysset*, Tübingen / Bâle, Francke, 2003.

³ On ne manquera pas de renvoyer également à la belle thèse de Pierre Portet, *Bertrand Boysset. La vie et les œuvres techniques d'un arpenteur médiéval (1355-1416)*, Éd. Le Manuscrit, 2 vol., 2004.